



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

**CELSO RODRÍGUEZ PADRÓN, BOTERE JUDIZIALAREN
KONTSEILU NAGUSIAREN IDAZKARI NAGUSIA,**

**EGIAZTATZEN DUT: BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU
NAGUSIAREN PLENOA DATAREN EGUNEKO HAREN BILKETAN,
KANTABRIAKO GOBERNUAREN DOAKO LAGUNTZA
JURIDIKOAREN ARAUDIA ONARTZEN DUEN DEKRETUAREN
PROIEKTURAKO TXOSTENA ONARTU DUELA.**

I

AURREKARIAK

2008ko apirilaren 2ko datarekin Kantabria Gobernuko Doako Laguntza Juridikoaren Araudia onartzen duen Dekretuaren proiektuaren testua Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiaren (CGPJ) Erregistroan sarrera izan du Lehendakaritza eta Justiziako Idazkaritza Nagusiak igorria, halabeharrezko txostenaren emisiorako.

Azterlan eta Txosteneko Batzordea, 2008ko maiatzaren 6ko haren bileran, Luis Aguiar De Luque Jauna, Kide txit gorena txostengile izendatzea erabaki zuen, eta 2008ko maiatzaren 21eko bileran txostena hau onartu zuen, haren igortzea Organo Konstituzional honen Osoko Bilkurari erabakiz.



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

II

BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIAREN KONTSULTARAKO FUNTZIOARI BURUZKO ARDURA KONTSIDERAZIOAK

1.- Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiaren kontsultarako funtzioa Botere Judizialaren Lege Organikoaren 108 artikuluan aztertzen da legeen aurreproiektuak eta Estatuaren eta Autonomia Erkidegoen xedapen orokorrak informatzeko ahalmena adierazten du, *“Funtsezko eskubideen ariketaren arau prozesalak edo Auzitegi arrunten aurrean tutoretzaren alderdi juridiko-konstituzionaletan eragina dutenak edo Epaitegi eta Auzitegien organizazioa, funtzionamendua eta gobernuan eragina duten edozein”* era osoan edo partzialean eragin dezaten.

Aipatutako Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiaren txostenaren ahalmenaren mugaketa materialagatik, organo konstituzional honen kontsultarako funtzioa ulertu da, hasiera batean, termino zabaletan. Honela, Botere Judizialaren Kontseilu Nagusia bere txostenaren ahalmenaren eremua mugatzean etorri da eremu hertsia baten bereizketatik hasiz, termino literaletan aipatutako Botere Judizialaren Lege Organikoaren 108.1e) artikuluan definiturako eremu materialarekin bat datorrena, eta eremu handiagotu bat, Kontseilu honen posiziotik deribatzen dena Botere Judizialaren gobernu organo konstituzional bezala. Lehen eremuaren barruan, igorri behar den txostena, nagusiki aipatutako aginduan aurreikusitako materialak azaldu behar izango ditu orokorrean gutxienez Proiektuaren edukiari buruzko kontsiderazioak saihestuz, Botere Judizialaren Lege Organikoaren 108.1 artikuluan ez dauden gai guztietan. Eremu handiagotuari dagokionez, Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiak funtsezko eskubide eta askatasunetan eragina duten aurreproiektuaren aspektuei buruzko bere iritzia azaltzeko ahalmena gordetzen du, Konstituzioaren 53. artikulua araberaren xedapen berezia gailentze posizio eta berehalako efikaziarengatik. Puntu



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

honetan Auzitegi Konstituzionalaren erabakietatik hasi behar da bereziki, bere Konstituzioaren interprete gorenaren kondizioan, noren prozesu mota guztietan emandako erabakiek agindu eta printzipio konstituzionalen interpretazio zuzeneko iturria osatzen dute, epaile eta auzitegiak guztiak lotetsiz, Botere Judizialaren Lege Organikoaren 5.1 artikuluan ezarritakoaren arabera.

Aurrekoaz gain, eta organo konstituzionalen arteko lankidetzaren printzipioaren, Botere Judizialaren Kontseilu Nagusia bere txostenetan beste kontsiderazio batzuk egiteko aukera erakusten etorri da, bereziki, teknika legegile edo ordenaren terminologikoko gaiei buruzkoak, arauemaile testuen zuzenketa hobetzen laguntzeko asmoz eta, beraz, prozesu judizialean bere aplikatze eraginkorrari, organo jurisdikzionala baitira azken batean, Kontseilu honen txostenarenpeko arauak gero aplikatu behar izango dutenak, behin organo aginpidedunak onartuak.

2.- Kasu honetan, Kontseiluaren berriemaile eskumena erakartzen duten izenburuek LOPJ 108.1 artikuluko e) letran onartzen dira, proiektatutako araua eskubidearen ariketaren araudiaren zehaztasuna helburu baitio asistentzia juridikoari doakoa Kantabriako Autonomia erkidegoaren lurralde-eremuan, tresneki lotuta dagoen eskubidea, Auzitegi konstituzionalaren (maiatzaren 22ko SSTC 95/2003, irailaren 17ko 183/2001, eta ekainaren 2ko 117/1998) babes judizial eraginkorra lortzeko funtsezko eskubidearekin (119. art. CE 24.1. artikuluekin lotuta) eta halaber gordetzen du prozesu judizialen ordenazioaren aspektu nabarmenekin zerikusia doktrinaren arabera.

II

PROIEKTUAREN EDUKIA ETA EGITURA



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

Txostenaren objektu den Proiektuak Sarrera bat du, arauaren objektua aipatzeko eta Kantabriako Autonomia erkidegoaren materian erdi pertsonalen horniduraren arau-emaile parte-hartzearen eremua eta materialak Justizia administrazioaren zerbitzura, labor eta labor mugatua Dekretu menderatuaren idazle Autonomia Erkidegoa txostenari 2008ko urtarrilaren 1etik aurrera (817/2007 Errege Dekreturen bertutea), eta 48 artikulua, sei kapituluren inguruan egituratuak, dedikatuta, segidan:

- i) Xedapen nagusiak (1-3 art.), I. Kapituluak, arau informatuaren objektuaren prozesuaren aurretiko erregulazioa, aholkularitza eta orientazioari dedikatua, eta Eranskinen gaurkotzea.
- ii) Doako Laguntza Juridikoaren Batzordearen organizazio arauak, II. Kapitulan jasoak (4-9 art.), Doako Laguntza Juridikoaren Batzordearen kontzeptualizazioa eta konfigurazioari buruzkoak, haren osaketa, haren kideen kalte-ordainketaren erregimena asistentziagatik, (hots Proiektu fasean dagoen Dekretu honetan ezarriak, eta bestela Doako Laguntza Juridikoaren 1/96 Legean aurreikusitak, eta oro har LRJAPetaPAC 30/1990 Legean, organo kolegiatuentzat), organoaren baliozko konstituzio erregimena, eta baita ere deialdi eta bilerena eta haren egoitzaren determinazioarena (arau beran zehaztua ez dagoen puntua, bakarrik 9. artikuluan Batzordeak "haren egoitza Kantabriako Gobernuaren Justizia eremuan aginpidedun den Kontseilaritzak horretarako eskaintzen duen bulegoan izango duela adierazten da).



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

- iii) III. Kapituluak, prozedurari eskubidearen aintzatespenarentzat asistentzia juridikoari doakoa kontatua, da gehiago zabala Dekretu jaurtiaren antolamenduak sistematizatzen dituzten, eta, zalantzarik gabe, arauaren nagusia, beraz aspektu baten arautzeari jatorria dio hain funtsezkoa eskubidearen erregulazioan asistentzia juridikoari doakoa prozedura galdera den bezala.

Kapituluak, 10-28 artikulua hartzen dituen, berriz zatitzen da hiru ebaketatan, erlatiboak:

- a) Prozedura orokorra (Lehenengo Atala, 10 – 20 artikuluekin), hasieraren erregimena bakartasunaren ustezkoak prozeduraren hasieran bera hasiera sartuko lukeen profesional izendatuen aldetik bereziki; edo organo judizialaren ofizioak Abokatu eta Prokuradore behin-behineko izendapenen gainean prozedura hasiko duen; eskaeraren aurkezpena; hutsen konpontzea; behin-behineko izendapenak; behin-behineko izendapenen ez egotea; eskaeraren errepikatzea; prozeduraren instrukzioa; erabakiaren jakinarazpena; administrazioaren isiltasuna; eta eskubidearen ezeztatzea.
- b) Prozesu berezietan delituen auzipetze azkarrarentzat hartzen duen (Bigarren Atala, 21 – 24 art), segidan hasierari eta eskaeraren aurkezpena prozeduraren instrukzioa bera erabakia eta erabilera erregela ezarri arau komunak aurreko Atalean, dedikatuak; Lehenengoa, ez aurreikusita berariaz Bigarren Atal honetan.



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

- c) Genero indarkerian zuzen edo zeharkako kausa duten prozesu judizial eta administrazio-prozeduren Prozedura (Hirugarren Atala 25-28 art.) prozeduraren eskaera, instrukzioa eta erabakiaren hasiera eta aurkezpenean espezifikazioak ezarriz, eta Lehenengo Atalean eta Bigarrenean arauen erabilera osagarriari buruz Bigarren Atalean esandakoa errepikatuz, delituen auzipetze azkarrerako prozedura bada, Hirugarren Atal honetan berariaz aurreikusi ez den guztian.
- iv) Laguntza letraduna, defentsa eta ordezkatzeko zerbitzuen antolaketa, IV Kapituluaren (29 – 37 art.) erregulatzen da, zerbitzuen elkargoko gestioa, orientazio juridikoaren zerbitzuak, guardien erregimena, guardien zerbitzuen prestazioa, abokatuen baldintza eta formazio orokor minimo galdagarriak doako laguntza juridikorako, ofizioz izendatutako abokatu eta prokuradoreen obligazio profesionalak, uziaren eutsiezintasun ustezkoak, erantzukizun erregimena eta Abokatu eta Prokuradore Elkargoen arteko koordinazioa.
- v) V. Kapituluaren (38 – 46 art.), ordain ekonomikoa eta doakoa laguntza juridikoko zerbitzuen gainbegiratzeari buruzkoa da, elkargoko zerbitzuengatik ordain ekonomikoaren erregulazioarekin, abokatu eta prokuradoreen ordainketa, kalte-ordainketa, sortzapena, funtzionamendu eta egitura -gastuak, ordain ekonomikoaren elkargoko gestioa, ordainaren erabileraren prozedura, ordain ekonomikoaren erabileraren hiru hileko justifikazioa, kontabilitate bereizia, eta Urteko memoria.
- vi) Azkenik, V. Kapituluaren laburrena (bakarrik bi agindu dauzka, 47. eta 48. artikulua), doakoa adituen laguntza erregimena ezartzen du, peritu pribatuei buruzko ordain



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

ekonomikoaren prozedura aginduz, eta administrazio autonomikoaren perituen erregimena.

Gainera orain informatzen den Dekretuak bi iragaitzazko Xedapen ditu, Dekretu honek onartzen duen Araudia indarrean sartu aurretik premiatutako doako justiziaren eskaeren baliozko arauaren determinazioari buruzkoak, indarrekoa zehazten den eskaera egiteko unean baliozko arautegia, lehenengo iragaitzazko Xedapena, eta Araudiaren efektu ekonomikoen esplizitatzeari 2008ko urtarrilaren 1 atzera egingo diren, mota honen bigarren antolamendua, baita ere bi azken Xedapenen, eta segidan nor bere, Justizia eremuko Kontseilari aginpidedunari baimena ematen diote Araudiaren garapen eta erabilerarako beharrezko arautegi xedapenak diktatzeko, eta haren Kantabriako Aldizkari Ofizialean argitalpenaren biharamuna indarrean sartzeko eguna bezala ezartzen dute.

Arau-emaile testuarekin, eta haren jarraian, hurrengoa ezartzen dituzten bost Eranskin doaz: doako laguntzako Eskaeren formularioak (lehenengoa), laguntza letradun bitarteko doako laguntza juridikoaren auzipetze azkarreko prozedura berezian (bigarrena), onuraren asistentzia juridikoaren doakoa defentsarentzat eskubidearen eta irudikapen letradunari genero indarkeriaren biktima emakumeari (hirugarrena), Doako Laguntza Juridikoaren Batzordea (laugarrena), eta ordain ekonomikoaren modulu eta oinarriak Abokatu eta Prokuradoreentzat (bosgarrena), kalte-ordainketaren sortzapenaren unearen esplikazioarekin.

III

IZAERA OROKORREKO KONTSIDERAZIOAK



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

Espainiako Konstituzioaren 119. artikulua ohartzen du “justizia doakoa izango dela legeak honela ezartzen denean eta, gehienaz ere, auzitan aritzeko baliabideen urritasuna egiaztatzen dutenentzat”. Aurreikuspen konstituzional honek garapen berehalakoa eta zuzena izan zuen eta Botere Judizialaren Lege Organikoaren 20.2 eta 545.2 artikuluen bitartez (azken hori abenduaren 23ko, 19/2003-k emandako idaztean), doako justiziaren sistemaren erregulazioarentzat, lege arruntara igortzen duena. Igortze hori urtarrilaren 10ko, Doako Laguntza Juridikoaren, 1/1996 Legearen onarpenean itzuli zen, ondoren irailaren 20ko, 996/2003 Errege Dekretuak garatua (abenduaren 2ko 1455/2005 Errege Dekretuak aldatua), Doako Laguntza Juridikoaren Araudia onartzen duena.

Doako Laguntza Juridikoaren Legeak aipatutako aginduetan dagoen mandatuari erantzuna eman zion, baita Giza Eskubide eta Funtsezko Askatasunen Babeserako Europako Hitzarmenaren 6.3.c) artikuluan, Eskubide Zibil eta Politikoetako Nazioarteko Itunaren 143 artikuluan, eta 1977ko urtarrilaren 27ko Europako Akordioan ere, asistentzia juridikoaren eskaeren doakoa transmisioaren gaineratik, eta aldaketa sakonak uste izan ditu asistentzia juridikoaren eskubidearen aintzatespenean baliabideen urritasuna ziurtatu dezaten pertsona haientzat. Legeak eskubidearen aintzatespenaren prozeduraren desjudizializaziotik aukeratzen du, administratibo izaeraren organo bat kolegiatuari -Doako Laguntza Juridikoaren Batzordeak eraman-, espedienteen izapidea Abokatuaren Elkargoaren aurretiko lanaren gaineratik deskantsatzen du, haren Orientazio Juridikoko Zerbitzuen bitartez, eskaeren izapide arrunta hasten duten, gogoak aztertzen dituzte eta erabakitzen dute esleipenak edo behin-behineko ukapenak

Aurreko txostenetan, Botere Judizialaren Kontseilu Nagusi honek eskubidearen izaera juridikoa asistentzia juridikoari aztertzeko doakoa



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

aukera izan du, Europako Giza Eskubideen Auzitegiak ezarritako doktrina oinarrian Europako Giza Eskubideen Hitzarmenaren 6. artikuluan 3. paragrafoan adierazitakoaren argitan (1999ko urriaren 28ko, Maxwell gaia; 1999ko urriaren 12ko, Perks gaia eta 1999ko abenduaren 30ko Faulkner gaia SSTEDH).

Gure Auzitegi Konstituzionalak gai honi buruz ere ebaki du ere Epai askotan (uztailaren 24ko 30/1981; ekainaren 2ko 117/1998; abenduaren 14ko 216/1988; apirilaren 5eko 97/2001; irailaren 17ko 183/2001; eta maiatzaren 22ko 95/2003 SSTC beste batzuen artean) eta eskubideak doako justiziara eskubidearen parte den babes judizialaren eraginkorra sarbidearen haren isurialdean jurisdikzioaren kontsideratzean etorri den denetik hura funtsezko premisen serie bat dira:

1.- Eskubideak asistentzia juridikora doakoa funtsezko eskubide determinatuei eragiten dizkie, haien artean, forma bereziaren, babes judizialari eraginkorra eskubidea.

2.- Atzerapenak asistentzia juridiko baten sarian doakoa funtsezko eskubideari eragin ahal dio prozesu publiko bati atzerapen okerrik gabe, botere publikoen erantzukizun bat nahasi ahal duen, Estatuaren organizazio egokitu arduratzera eta asistentzia juridikoaren doakoa funtzionamendua behartua dator arrazoia, hurrengo helburuen betetzea bermatu behar duen:

- a) Babes judizialeko eskubidea bermatu, eta baita gainerako funtsezko eskubideak ere.
- b) Abokatu eta prokuradorearen independentzia eta askatasun profesionala babestu.



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

- c) Estatuaren ondarezko erantzukizun posiblea zaindu.
- d) Eta, hura guztiaren arabera, zerbitzuaren antolaketa egokia ahalbidetu, defentsaren eskubidearen neurridun eduki konstituzionala errespetatzen duen arrazoizko finantziario sistemarekin.

Doako Laguntza Juridikoaren, 1/1996 Legearen Lehenengo Xedapen Gehigarriak bera jarduneko diktatzen diren Estatuaren eskumen bakarren nazioarteko zerikusi eremuan aginduak ezartzen ditu (CE 149.1.3^o art.), Justizia Administrazioaren (CE 149.1.5^a art.) eta legegintza prozesalaren eremuan (149.1.6^a CE art.), baita ere Administrazio Publikoaren araubide juridikoaren oinarrien eremuan eskumenaren jarduneko diktaketak (149.1.18^a CE art.). Haren 3. atalean jartzen da gainerako aginduak erabileratik izango direla eskumenen ariketa eraginkorra onartu duten Justizia administrazioarentzako baliabideen horniduraren eremuan Autonomia Erkidegoaren berariazko arautegirik ezean. Onartzen da estatu legegintza izan ahal dela osagarriaren objektua eta garapena transferentzia urgazleak hartu dituzten Autonomia Erkidegoak dikta ditzaten arau eta, aintzatespen esanari jarraiki, asistentzia juridikoaren Araudiak doakoa urgazleak diktatu dituzte Autonomia Erkidegoak Estatuaren funtzioak eraman dizkieten baliabide pertsonal eta materialen horniduraren eremuan Justizia administrazioaren funtzionamendurako.

817/2007 Errege Dekretuak Kantabriar Autonomia Erkidegoari Eskumen transferituen ondorioz, funtzioei eta zerbitzuak material erdien hornidura eremuan eta ekonomikoak Justizia administrazioaren funtzionamenduarentzat, erlatiboa Kantabriako Gobernuak Doako Laguntza Juridikoaren, 2008ko urtarrilaren 1etik, 1/1996 Legearen



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

garapen arau-emileari ekiten da eskumen onartuak, Doako Laguntza Juridikoaren Araudia onartzen duen Dekretu Proiektuaren bitartez; Proiektu honek, doako laguntza juridiko eskubidearen aintzatespenarentzat prozedura orokorraz gain hurrengoa barne hartzen du:

- i) Auzipetze Kriminalaren Legearen erreformaren 38/2002 Legeari buruzkoak atxilotu inputatu eta delituagatik salatuaren asistentzia letradunari buruzkoa, delituen auzipetze azkarretarako prozesu berezietan;
- ii) Genero indarkeriaren biktima de emakumearen laguntza juridikoaren eremuan beharrezko espezifikazio eta berezitasunak, honela materia honetako azken urteetako berritasun legegileak erantsiz, eranstean bereziki, haren garrantziagatik, Genero Indarkeriaren Aurreko Babes Osorako Neurrien, 1/2004 Lege Organikoarenak; eta,
- iii) Auzipetze Zibilaren 1/2000 Legetik ondorioztatutako erreformak doakoa adituen laguntzarekin zerikusian.

Besterik, oro har, prozeduraren erregulatzailer antolamendu orokorrak baliozkoak dira egokia izan dadin doakoa asistentzia juridikoa ulertu jurisdikzio-ordena eraginari kasurik egin gabe eskubidearen aintzatespenaren eremuan ustezko guztietara (10. art., azken paragrafoa).

Jarduneko prestaketa aipatuaren Proiektu hau diktatzen da, perspektiba orokor batetik, estutzen da Konstituzioaren eta Autonomia Estatuaren aginduei, aginpide distribuzioa errespetatzen du eremuan doako laguntza juridikoa eta galdera hartuak erregulatzen ditu Kantabriako Autonomia erkidegoaren araudiaren libre egote eremuan.



IV

ARTIKULUEN AZTERKETA

Analisiaren objektua den Dekretuko Proiektuak dauzka garapena eta erregulazio edukiaren arau-emaile osagarria Doako Laguntza Juridikoaren 1/1996 Legean eta bere garapen Araudian, instituzio autonomikoen errealitatera asistentzia juridikoaren zerbitzuen funtzionamenduan esku hartzen duten doakoa moldatu, eskubidearen eraginkortasuna asistentzia juridikoari bermatzeko doakoa pertsona haiek guztiei baliabideen urritasuna ziurtatu dezaten auzitan aritzeko helburu hirukoitzarekin, sarien administratibo aspektuak eskubide hau ulertzen duen erregulatu izatera, aintzatespena, batez ere eta prokuradoreen jokaera profesionalagatik ordain ekonomikoen kontrola ordaintzen dut eta abokatuak, baita erlazioak Administrazio autonomikoa eta laguntza letradun, defentsa eta doako ordezkariak zerbitzuaren gestiorako elkargo instituzio aginpidedunen artean ere.

Asistentzia juridikoaren doakoa erregulazioa gure ordenamenduan gertatzen da estatu arau eta autonomikoen konbinazio batetik, moldaeraren estatu Legearen lehen xedapen gehigarrian determinatzen diren eremu zeinen nor bere. Haren arabera, Estatuari gordetzen zaio: doako laguntza juridikorako eskubidearen definizioa; haren aintzatespenaren administratibo organo batzuei atribuzioa *ad hoc* eskaera; erabakia, ezeztatzeari eta eskubide horren aintzatespenaren efektuei; eraketaren baldintza minimoak eta profesionalen espezializazioa artatu behar izan dezaten; jokaeraren erregimenari hauek azkenak; Auzitegietako Abokatu eta Prokuradoreen Elkargoen doako laguntza juridikoaren zerbitzuen ondarezko erantzukizuna; Nazioarteko Itun eta Hitzarmen aplikazioa Espainian eta eskubide honi buruzko legegintza prozesala. Asistentzia juridikoaren erregimenaren



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

doakoa gainerako muturrek Autonomia Erkidegoaki ordaintzen dizkiete eskumen transferituekin Justizia-administrazio eremuan.

Aztertzen den testuak benetako materia gorde aspekturen batzuk eremuan sar ezazu estatu erregulazioa, nahiz eta jadanik egiten du ohizko izan da beste Araudi autonomiko batzuk materia honen gainetik - igortzearen teknika konbinatzean azaltzen du estatu legegintzan aurreikuspen edukien errepikatzearekin estatu arautegian jarria, doitasun gehigarriekin osatzen den.

Bada, aurrekoak ez du kontsideratu ahal, berez, araztuta teknika juridiko baten ariketa zentzuduna, bitartean arautegi biak konbinatzera behartzen du - eta autonomikoa estatua - baliozko antolamenduen ezagutza betearentzat, arau-emaile praktika hau muga gainditze hautemangarririk gabe egiten denez, fondoaren oztopoak merezi izatea ez du iruditzen, lehen esandako kontsideraziotik harago.

Oro har, aurreikuspen hartutako Proiektuan begirunetsuak kontsideratzen dira baliozko arau-emaile markoarekin materia honetan, egokia izan ahal izan dadin behaketaren batzuk zuzenduta artikulatua haren neurriduna hobetzera egitea.

1.- ARAUAREN OBJEKTUA

Proiektuaren 1. artikuluan – 2. eta 3. artikuluekin, Xedapen Orokorrei buruzko I. Kapituluak integratzen duena - erregulazioaren irizpide material bat jarraitzean egiten den objektua determinatzen du, hau da, gaiak erregularrari arau-emaile testuan seinalatzean, hots, asistentzia juridikoaren eskubidearen aintzatespenari doakoa prozedura erlatiboari eta urgazleari sari ekonomikoei jasaten duen. Jarraian,



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

bigarren atalean, doako laguntza juridikorako eskubidearen onarpena haren titularrentzat Doako Laguntza Juridikoaren, urtarrilaren 10ko 1/1996 Legearen 6. artikuluan jasotako sariak suposatuko duela esplizitatzen da, Dekretuak ezartzen dituen irismenekin.

Dekretu Proiektuaren idaztearen begien bistan lurraldeko irizpidearen ez egote nabarmendu behar du arauaren aplikazio-eremuaren mugatzailea. Ez bestela, erreferentziarik ez egon harren (inplizitua edo esplizitua) Proiektuan, erabileraren lurralde-eremua haren jurisdikzioa mugatzen duten organo judizialen mezulariarekin egokituko dela kontsideratzeak jatorria du, haren lurraldeko eskumena, Autonomia Erkidego hari (osoa edo parte bati), bitartean jurisdikzio nazionala bidegabeki daukaten organoak estatu Legearen aginduei menderatuak geratzen dira.

Besterik, honela testu autonomiko bera ulertu iruditzen du, tazituki gutxienez, Doako Laguntza Juridikoaren Batzordea organo aginpideduna erregulatzea kalifikatzen duenean eskubidearen aintzatespena lurralde autonomikotik kanpora ez edin heda eskumen zeinen organoen aurrean izapideak egin daitezen prozedura judizialetan egiteko (4. art.).

Arauaren objektuaren erreferentziagatik gaien motari erabileratik ateratzen den determinazioari dagokionez, zehaztea bat dator, Proiektu menderatuaren 1. art. txostenera haren objektua jartzen duenez prozeduraren garapenaren arauen establezimendua eskubidea asistentzia juridikoari onartzeko doakoa sagaratuta CE 119. art., hau haren erregulazioari jatorria dion estatu legearen neurridunagatik determinatua etorriko da, 1/1996 Lege meritatua eta abar prozesal lege eta berezi lehen esandako, ez bakarrik Araudiaren natura judizialaren prozedurak aplikazio-eremuan, baizik prozeduraren edozein mota izan



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

dadin natura judizialaren hau da administratibo naturaren posiblea izan dadin defentsaren onura eta doako irudikapena eragitea.

Beste modu baten esana, Proiektuak haren aplikagarritasuna ez du mugatzen natura judizialaren prozesuetara (mugaketa positiboa), ere bera bazterten du administratibo natura (mugaketa negatiboa), berariazko aintzatespenaren objektua diren Legeak berezian. Zehazki, eskubide honen erabilera aurreikusten da urtarrilaren 11ko 4/2000 Lege Organikoaren 22.1 art., (8/2000 LO-k aldatua), eta atzerrien askatasunak Espainian eta haren integrazio soziala eskubideen gaintik, sarreraren gaintik eta atzerrien asiloa administrazio-prozedurei buruz Espainian aurki dezaten, eta Genero Indarkeriaren Aurreko Babes Osorako Neurrien, 1/2004 Lege Organikoaren 20.1 art., kontra administrazio-prozedurentzat izan dezaten zuzeneko kausa edo zehar-mintzoa indarkeria pairatu.

Ez esanda berariaz Proiektuan orain informatzen den, lehen esana testu aurkeztuaren biltzen da instantzia autonomikotik, 1. art. bera bakarrik berariazko formatik jasotzen duenez eta esplizitua igortze bat jarri 1/1996 Estatu Legean.

Hala ere, bai ardura bat egin behar dio puntuan arauaren objektuaren benetako zehaztasunari eta eskueran bera igortzearen eskueran estatu Legea aurretik aipatua. Dakigunez, Doako Laguntza Juridikoaren 1/1996 Legea, asistentzia juridikoaren eskubidearen doakoa erabilera ez zaie kontenplaten kausa izan dezaten generoaren indarkerian administrazio-prozedurei, aurreikuspena baietz jasotzen du, hala ere, garapenaren haren Araudia.

Bada, testuinguru honetan, positiboki baloratu behar izan du Kantabriako Gobernuak aurkeztzen duen Dekretuak berariazko prozedura



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

bat har dezala horrelako eskubidearen aintzatespenarentzat erakutsita delituzko naturaren ustezkoetan (Araudiaren III. Kapituluak, III. Atala), honela baterako formatik estatu erregulazioa arau autonomikoan. Jasotzean aurreikuspena, nahiz eta islatuta ez du agertzen azaltzen du eta esplizituki Araudiaren 1. art. bera hartua kontsideratu ahal du, bitartean 1. art. aipatuak jartzen du eskubidearen aintzatespenak asistentzia juridikora doakoa haren titularrentzat esan nahi izango dituela sari kontenplatuak Doako Laguntza Juridikoaren Legearen 6. art., eta doitasunak Dekretu honetan determina daitezzen irismen; eta doitasunak gora beza kasu honetan balioespen bat merezi dutela aipatua kontuan hartuta aurretiazkotasunarekin.

Ere osatzen dira arauaren objektuko batzuk, neurriduna bi arts. eta hiru, aginduak, hala ere, eskubidearen kontzeptu beran ez dute markoa ipintzen asistentzia juridiko doakoa.

Honi dagokienez, arauaren neurridunak aholkularitzaren erregulazioarekin osatzen du eta doako aurretiko orientazioa prozesura, Kantabriako Abokatuen Elkargo Gailenaren Orientazio Juridikoko Zerbitzuak eginak, edo ikasle organo berariaz horrelako bukaerekin sortuak, eta Eranskinen gaurkotzeagatik.

Aholkularitzaren erregimenaren erregulazioak eta doako aurretiko orientazioak prozesura osatzen du, zalantzarik gabe, ondo osagarria estimatu ahal dion eskubideari asistentzia juridikoari doakoa aspektu bat, baina bera gainditzen duen, garrantzitsua galderak planteatzen dituzten asistentzia letradunaren zerbitzuen organizazioarekin eta erabiltzea konplitzen duen orientazio juridikoa elkartuak eta Abokatuen Elkargoak mailegatzea (30. art.); eztabaida dezazun haren izaera eta nabarmen antolatzailea natura emana txostenaren eremutik gainditzen duten, eta legalki aurreikusita mugatuta, Kontseilu honen, neurridunean ez eragina



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

diren eta eskubidearen ariketaren erregimena aldi guztian, ere organizazioari eragiten diote eta judizialak egitura.

2.- DOAKO LAGUNTZA JURUDIKOAREN BATZORDEA

Gaietan lauk bederatzitara Proiektuaren testutik Kantabriako Autonomia Erkidegoaren Doako Laguntza Juridikoaren Batzordearen erregulazio bat xehatua egiten du, aspektu erlatiboak hartzen dion haren konfigurazioari eta funtzioak, administratibo euskarriari eta egoitzari ; osaketari ; haren kideen izendapenari ; asistentziagatik kalte-ordainketei haren bilketei ; doako justiziaren zerbitzuen gaintik informazioari ; funtzionamenduaren arauak eta funtzioak. Erregulazio eginak erreferentziaren modelo erabiltzen du estatu arautegia eta aurreikuspen edukiak Autonomia Erkidegoen Araudien eskumen transferituekin Justizia Administrazioaren eremuan.

Arau autonomikoan ez daukan arren antolamendua erlatiboa azaltzen dion arren Batzordearen esleipen organikoari, Kontseilaritzari eskumenak justiziaren eremuan egotziak izan dezan erreferentzia desberdinen, laguntza teknikoa eta administratibo euskarri eta ekonomikoa Batzordearen funtzionamendu egokituarentzat mailegatzea ordaintzen duen, eta utzi gabe haren autonomia funtzionalari utzi gabe, ondorioztatu iruditzen du Proiektuaren asmoa Arauzko Batzorde horrelako Kontseilaritzaren esleipen organikoaren orbitan kokatzea izan dadin. Benetan, aurreikusten da Batzordeak haren egoitza izan dezala zorion Kontseilaritza zuzen diezaion administratibo dependentzietan (9. art.).

Gehienaz ere, Kontseilu honek oso baloratu duela positiboki natura honen aurreikuspen bat eta sentikorra gogoratzeak jatorria du, saihesten baitu haren Epaitegien dependentzietan kokapena edo



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

Auzitegiak errotua haren lurralde-eremuan, zirkunstantzia Kontseilu honek beste aukera batzuetan zentsuratu dute, estimatzeagatik, natura ez judiziala Batzordeak hauen eta espazio librearen mugaketen eskumeneko organoen higiezinak, emana Autonomia Erkidegoaren Saila aginpideduna izan behar izan du Batzordearen dependentzia bera batzuk antolamenduan has dezan, egoitzaren zerbitzatzen zaizkion Epaitegi edo Auzitegi independenteak.

Doako Laguntza Juridikoaren Batzordearen osaketak (5. art.) guztiz estutzen dizkie aurreikuspen edukiei estatu Legearen 10.2 art., ia ia berriz gertatzen duen, aurreikusteko “lanen jarraipena eta Batzordearen funtzionamendu ona bermatzeko” berezitasun bakarrarekin, Batzordearen kide bakoitzagatik ordezeko baten. izendapena (5.3 art).

Batzordearen Presidentzia eta Idazkaritza erabiltzea ordain dezan determinazioari dagokionez, Proiektuaren 5.2 art. baieztatua errepikatzen du estatu Legearen 10.2 art., ez eduki, hala ere, norbait erreferentzia iezazkiezu Idazkaritzaren titular aldi baterakoan bildu behar izan dezaten baldintzei.

Forma desberdinaren, beste Autonomia Erkidegoak batzuk eskatzean datoz Batzordearen Idazkaritzaren funtzioak funtzionario izendatuari Kontseilaritza aginpidedunak Justizia eremuan egotz diezaioten, gorputzei barnekoa izango dizkien edo talde A-ren eskalak funtzionarioa, eskatu kasuren batzuk Zuzenbidean Lizentziatutako baldintza.

Mota honen aurreikuspen baten Proiektuaren testuan ez bakarrik osoki izango litzateke estatu arautegiarekin bat datorren (1/1996 Legearen 10.3 art., baizik hartzeak, jadanik Kontseilu hau sostengatu du



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

galdera zerikusian beste Autonomia Erkidegoak (horrela *Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiaren Osoko Bilkurak onartutako Txostenaren azken kasuan 2008ko otsailaren 13ko datarekin, Galiziako Doako Laguntza Juridikoaren Araudia onartzen duen Dekretuko Proiektuaren zerikusian*), aurkituko lioke justifikazioa eta fundamentua funtzio egotzien izaera juridikoan organo honi eta haren zuzeneko eragina eskubidearen ariketaren berme egokitu babes judizialari eraginkorra.

Beraz, gomendagarria iruditzen du natura honen arau baten berriazkoa antolamendu aldi baterakoa Proiektu autonomikoaren testuan berriz pentsatzea, arau edukia estatu Legearen 10.3 art., aldi guztian berriazko formaren kontatua eta bitartean Estatuaren Administrazioaren mendeko Doako Laguntza Juridikoaren Batzordeak, esplizitua nekez aurreikuspena arau autonomikoagatik.

Interpretatu ez du sartzen erabilera osagarritik funtzionamenduaren arauak kontatzen ditu, Batzordeak jarri gobernaturiko ditu 1/1996 Legean, eta, oro har, 30/1992 Legean organo kolegiatuentzat.

3.- DOAKO LAGUNTZA JURIDIKOARI ESKUBIDEA ONARTZEKO PROZEDURAK

Prozeduraren erregulazio beteak dauzka 10-28 artikuluetan, 10-20 artikulua, kontatu antolamendu orokorrei, 21-24 artikulua prozedurari prozesu berezietan delituen auzipetze azkarrarentzat, eta 25-28 artikulua prozedurari prozesu judizialean eta administrariak izan dezaten zuzeneko kausa edo zehar-mintzoa generoaren indarkerian.



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

Prozedura eskubidea asistentzia juridikoari onartzeko doakoa parteak eskatuta hasiko den 10. artikulua jartzen du, modelo normalizatuaren eta dokumentazioa Dekretuaren I. Eranskinak jasotzen duen aurkezpen. Antolamendu hauek baliozkoak dira, oro har, egokia izan dadin doakoa asistentzia juridikoa ulertu jurisdikzio-ordena eraginari kasurik egin gabe eskubidearen aintzatespenaren eremuan ustezko guztiei (10. art., azken paragrafoa).

Hala ere partearen beharrezko instantziaren lehen baieztapena eskubidearen aintzatespenaren prozedura hasteko, ez neurriduna 11. art., kontua da jadanik izenburua izanda «Prozeduraren hasierako salbuespengarritasuna», modeloari erantzutea iruditzen du, autonomikoak araua materialian, hedatua prozeduraren hasieraren faltak eskubide honen aintzatespenarentzat nahitaez ez dituen bihurtu behar izan oztopo batean asistentzia juridikoaren berehalako sariarentzat abokatu eta prokuradoreak ofizioz inputatuetara delitutik, generoaren indarkeriaren biktima emakumeei, atzerriei, edo neurridunaren arabera eskatu ahal izan zezaten eta eskubidearen aplikazio-eremua.

Abokatuaren behin-behineko izendapenaren eskakizun judizialaren arabera edo arabera prokuradore eginaren arabera jarriaren arabera 1/1996 Legearen 21. artikulua arabera, prozeduraren hasiera ez du osatzen. Hauek kasua, eta bereziki prozeduretatik tratatzen denean delituen auzipetze azkarrarentzat, edo epaiketa zibil azkarretan, Abokatuen Elkargoek urgentziarekin jatorria izango diote ofizioko abokatuaren izendapenari. Nahiz eta, izendapen honek eskubidearen aintzatespenaren eskaera aurkezteko obligazioaren interesatu ez du ordezkatzeko, behar edun, ez egin, zerbitzu-sarien ordainketa eta eskubide sortuak profesionaletatik ofizioz aurre egitea.



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

Hala ere, 11. art. hasieraren ustezkoak erregulatzen ditu profesional izendatuak eskatuta, hau, jartzean eskumen penalaren eremuan, eta jurisdikzioaren eremuan liskargilea = administrariarentzat atzerrientzat legalki ez dezaten bizi izan espainiar lurraldean, eskubidearen aintzatespenaren prozedura hasi ahal izango dute asistentzia juridikora doakoa uste izan dezatenean haren inputatu ordezkaria, aplikazio-eremuan 1/1996 Legearen 2. art., aurkitu bera ez du hasiko bera.

Aurreikuspen hau helburu argia du eskubidearen defentsaren urraspenaren aukerak erbesteratzea, prozeduraren hasieratik inputatua, sustatzean salatuta, biktimak beharrezko aholkularitzarekin konta dezan eta legezko ordezkaria materian.

Besterik, 14. artikuluan aurreikuspen edukia, abokatuaren izendapena eta prokuradorea bizkortzeko, Abokatuaren Elkargoari ahalmena ematen dio, dokumentazioa eta konpondua aztertua, haren kasuan, akats ohartarazi, estimatzen badu eskatzaileak baldintza ezarriekin konplitzen duela eskubidea asistentzia juridikoari lortzeko doakoa, abokatuaren behin-behineko izendapenari jatorria izan diezaion, berehalako formaren Prokuradoreen Elkargoa, komunikatu jatorria izatea haren izendapenari azkartasun lastertasunarekin haren parte-hartzea halabeharrezkoa izan edin, eta 15 egunez epe bat ematen dio Doako Laguntza Juridikoaren Batzordeari espediente betea eramateko, izendapen eginekin, egiaztatzearen eta eskaeraren erabakia efektuei, joera bat hedatu markoa ipintzen da erregulazio autonomikoan, Doako Laguntza Juridikoaren estatu Legean ere garapenaren haren Araudian kontenplatu ez duen agertzen, maximoari herritarraren sarbidea Justiziara erraztea den helburu zeinen.



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

Zehazki, eta Madrilgo erkidegoaren eremuan Doako Laguntza Juridikoaren ekainaren 19ko 86/2003 Dekretuaren zerikusian (haren 9. artikuluan adierazten zen zeinen salbuespenezko kasuetan haren bezeroarekin ez dezan komunikatu ahal izan eta eskaera interesatu aurkeztea ez dezan Abokatu izendatuak behin behinean prozedura hasi ahal izango dio eskubidearen aintzatespenarentzat asistentzia juridikoari doakoa defendatutik) Proiektuaren txostena, Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiaren Osoko Bilkurak 2003ko apirilaren 29an onartua, agerian uzten zuen:

“Honek esan nahi du herritarraz at administratibo naturaren prozedura bat hastera doa, eta haren borondatea kontuan hartu gabe izaera pertsonalaren datuak porturatzeraz doaz ezarri arau-haustearekin Izaera Pertsonaleko Datuen Babesaren, abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoaren 5 eta 11 artikuluetan. Beste parte bat, Dekretuaren Proiektuan ustezko honek Doako Laguntza Juridikoaren 1/1996 Legean, eta gainera aurkakoa izango litzateke Administrazio Publikoen eta Prozedura Administratibo Arruntaren Erregimen Juridikoaren, azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 68 artikuluan eta hurrengoak aurreikusi, prozeduren hasiera aurreikusten duen ofizioz edo pertsona interesatuaren eskaerari, abokatu izendatuari ez dion hartzen behin behinean kontzeptua, hari hedatu ahal izan dezan irudikapena aipatzen duen 30/1992 Lege beraren 32. art”.

Lerro berean, Estatu kontseiluagatik datan 2003ko maiatzaren 22an zerikusian Madrilgo Erkidegoaren Dekretu Proiektu aipatuarekin, irizpen igorria jasotzen du eta egiten du bere oztopo formulatu Kontseilua, nabarmendu, gainera, *“Estatuari gorde horrelako eskubidearen eskaeraren erregulazioa, gaur egun 1/1996 Legearen 12. artikuluan, edukia bakarrik eskatzaileen jokaera kontenplutzen den”* eta hortaz estimatzen du testua egiten duen erregulazioak *“eskubidearen*



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

erregulazioari ez diola estutzen asistentzia juridikoari doakoa, berriz pentsatu behar izan duten, esentziala izaera behaketa hau” eta eransten du “bukaera hau ezer defentsaren berme osoari eragiten diola eta interesatuen irudikapena izatean, bide aurreikusiez gain, haren eskubidearen asistentzia juridikoari jarduneko doakoa, behin behinean izenda diezaien Abokatu eta Prokuradorea, beti eskakizun judicial azalduak uste dituen behin behinean izenda daitezten Abokatuak eta Prokuradoreak kasu haietan bermearekin kontatuko dute honela eska dezala defentsa egokitua eta itxuratiaren irudikapena (Doako Laguntza Juridikoaren Legearen 21. art.)”.

Informe onartu errepikatu zen *Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiaren Osoko Bilkurak onartutako Txostenaren azken kasuan 2008ko otsailaren 13ko datarekin, Galiziako Doako Laguntza Juridikoaren Araudia onartzen duen Dekretuko Proiektuaren zerikusian, 15.3 artikulua aurretiko berariazko baimenaren sinaduraren aukera Abokatuen Elkargoa izan dadin zuzenean eska ditzan ziurtatu telematikoak behar duten Eskubidearen aintzatespenaren eskaerari lagun ezan zeinen.*

Informe hartan, Kontseilu honek argumentuak errekuperatu zituen jadanik aurreko antzeko izapideetan sostengatuak, nahiz eta haren erabilera mugatu zuen uste edun orduan azterketa eginda., benetan galego araua kontenplaten zen hasiera eta eskubidearen aintzatespenaren administrazio-prozeduraren laguneko eskatzailearen desberdina izapidea, hala ere, galego Araudia, jadanik Kontseilu hau informatu duen beste ez berdin de autonomiko batzuk (Proiektu aurkeztuaren kasua izango litzateke Asturiaseko Printzerriarengandik), forma absolutuaren ez du ez egiten interesatuaren borondatea, eskatzailea, baizik, aitzitik, baimenaren aurretiko adierazpen bat eskatzen du, forma esplizititik egin behar izan duen bitartean eskatzen



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

den eskatzaileak sina dadin, izapidea eta dokumentazioa Abokatuen Elkargoa osatu izatera trata dadinean.

Kasu honetan, orain informatzen den araua, Kantabriako Gobernua idatzia modulazioa ez du sartzen horri buruz, ordain dezan beraz errepikatzen dute Kontseilua honek aurreko aukeretan sostengatu zuen prozeduraren hasierari buruz hirugarren abiadura desberdinaren aldetik eskubidearen titularra asistentzia juridikora doakoa.

Bestalde, antolamenduen mota hau, Proiektuan orain informatzen den eta beste Dekretuak autonomiko batzuk jasotzen duten baliokideak, edukia haren erabileratik interpretatu ahal izango lizkiekete ustezko kontenplatuei Doako Laguntza Juridikoaren Legearen 21. art., behin-behineko izendapenari jatorria dion honela berariaz organo judiziala berehalako formaren defentsaren eskubideak artatu ahal eduntzeko eta itxuratiaren irudikapena eskatu.

Benetan, 11.2 art. prozeduraren hasiera aurreikusten du Auzitegi edo Epaitegi batek eska dezan Abokatu eta Prokuradorearen behin-behineko izendapena defentsarentzat eta interesatuaren irudikapena edozein prozedura penaletan ofizio halabeharrezkoa izan dadin parte-hartze letraduna.

Koherentziaren aurrekoarekin, benetako zerikusian 12.3 art. jartzen du "ordena penala eta ustezkoan Epaitegi edo Auzitegiek ofizio eska dezala abokatuaren behin-behineko izendapena eta prokuradorea, posiblea ez edin izan dokumentazio eskatua eta epe ezarri aurkeztea, letradu izendatuak Abokatuen Elkargoari igorriko dio asistentzia juridikoaren doakoa eskaera behar bezala interesatu sinatua, berariazko moduaren ziur egongo duen, eskatzailearen identitatea eta gaia edo prozedura eta txosten bat trata dadin egoera ekonomikoa eta



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

eskatailearen soziala ziur egotea egin dadin. Ezinezkoa auzilariaren sinadura lortzea, izan kasuan eskaera nahikoa izango du ofizio igorria Epaitegi edo Auzitegi profesionalen izendapena eskatzen duen irudikapenarentzat eta interesatuen defentsa”.

Galdera honekin, zerikusian eta hain zuzen berezitasun bilduak eskumen penalaren eremuan, ingurune giza-kulturala, kasuen gehiengoan, justiziagarriak inguratzen ditu, zailtasun nabariak sortzen dio ekonomia baliabideen urritasuna ziurtatzeko orduari a priori auzitan aritzeko, hura bihurtu ahal izan dadin funtsezko eskubideen eraginkortasunaren oztopotzaile elementu batean defentsari eta babes judizialari eraginkorra, eragin zuten 1997ko irailaren 23ko Justizia Ministerioaren Agindua dikta zezan, asistentzia juridikoaren eskaeren doakoa eskumen penalaren eremuan, izapidearen gainera kontenplazten den leku, prozeduren mota honetan, dokumentazioa ziurtatzeko ezintasuna balora dezanean, Abokatuen Elkargoak espedientea igor diezaien Doako Laguntza Juridiko Batzordeari, gestio eginak eta txosten batekin balioespenaren gainera Abokatuari interesatuaren norbait dagoen toki zehatza merezi dion asistentzia juridikoaren eskubidearen aintzatespen efakturako doakoa ziurtatzean. Aurreikuspen hau, izapidea ordezkatzeko duen ofizioz Abokatuaren txosten batetik, ondoren izan da asistentzia juridikoaren Araudiaren aldaketan doakoa jaso, Valentziako Gobernuak egina urtarrilaren 20ko, 29/2001 Dekretuaren bidez eta aginduak Kantabriako Gobernuaren Proiektuaren testua kontenplazten den zerikusian aurreikusi administrazio-prozedura eremuan inspiratzea iruditzen du jadanik aztertutako 12.3 eta 14. artikuluetan.



BOTERE JUDIZIALAREN KONTSEILU NAGUSIA

4.- DOAKO ABOKATU-LAGUNTZA, DEFENTSA ETA ORDEZKARITZA ZERBITZUEN ANTOLAKETA

Erregulazioa Proiektuaren IV. Kapitulan egiten da, aspektu erlatiboak gestiora elkargokoa zerbitzuetatik, hartzean orientazio juridikoaren zerbitzuak, elkargokoa obligazioak, obligazio profesionalak, eraketa eta espezializazioa, guardien asistentzia letradunarentzat ofizioz erregimena, gogoaren iraunkortasun eza, erantzukizunaren erregimena, eta Abokatu eta Prokuradoreen Elkargoen arteko koordinazioa.

5.- ORDAIN EKONOMIKOA ETA ASISTENTZIA JURIDIKOAREN ZERBITZUEN DOAKOA GAINBEGIRATZE

Materia hau erregulazioa aspektu erlatiboak abordatzen dituen ordainketari jarduera profesional mailegatuen diru publikoekin eta organizazioari eta fondo hauen administratibo gainbegiratzea Proiektuaren V. Kapitulan egiten da, materia, eta neurriduna haren naturagatik, ahalmenaren eremuaren gaintitzen da txostenaren Kontseilu honetatik, eta eragozgarri izan ahal izan zedin norbait aspektua ez duen ikusten.

Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiak jakinarazi behar duen guztia da.

Eta jasoan egon dadin eta eragina izan dezan, honako hau sinatzen dut Madrilan, 2008ko maiatzaren 28an.